

صافاریه ترکیسی ۱۲

انسانه بو، صو مائی، قیوریم قیوریم آقار یا؛
بر باندہ آقانه بنم، اوبر باندہ صافاریه.
صو اینز یوقوشلاردہ، هپ باصامانه باصامانه؛
بنمہ آلتین یازیم، یوقوشلاردہ صوسامو.
هر شی آقار، صو، تاریخ، بیلدیز، انسانه و قار؛
اولوفار چفت، بندنہ نور آقار؛ بندنہ کبر؛
آقینده دمنشمہ، بوپولہ، کوپولہ، کائنات؛
شو عبقانه بولوطه باقہ، این صویہ عنادا
فقط صافاریه باشفہ، یوقوشی عقیبور نہ،
قورسوند بر یولہ، بېشمہ، کوپوکده کوکده سہ؛
چانایبور، بېرینیبور یوقوشی سولک ایمو.
هئ صافاریه، کیم دیمہ صویہ اورولاز برین؟
ریم ایسترہ، صولر بوکلوم بوکلوم بورولور،
صیدنه صافاریه نلک، ترک نارنجی اورولور.
ابواه، ابواه، صافاریه م، سظمی دوشدی بو یولہ؟
بو دعوا فور، بو دعوا اوتس، بو دعوا بوپولہ!
نہ آغیر امتحاندر، باشلده کی صافاریه!
بیلک بر باشی قارنالی ناصل طاشیر قاناریه؟
انساندر صایبوردم مقدس یوکہ حال.
حمالقلہ، صوکنده نہ رنبہ وار، نہ ده مال،
بالاز آجی بر لوفیه، زهرده بېشمہ آشدہ؛
و آپریلوه آتہ ده، وطنده، آرقداشدہ.
شیمدی دوگونہ صافاریه، دوگونلک وفی بو آتہ
کھلئاندره قایمہ اسکی کونسلری آتہ!

هانی بونس امره كه، قىلده كزىپوردى؛

هانی آردنده چىل چىل رتبه لر سىپن اوردو؟

نه ده قرداشلرى، چومرد نىل، مرد طونه؛

كيدنه شانلى آقچى نه كونه دوز يوردينه؟

ميرلرله نىفسنده هالدار باربارى تاپير؟

بولورمى دلى روزگار او صدى، الله برا

بونومه بونارسنده در، بو كرفت بيلمه چه لر؛

صافاريه قانديلمه قانزاه دوكدى كچه لر.

دهدانه عذابنه اشمه، قاينا قاينا صافاريه.

اوز يوردنكه غريبك، اوز وطنده باريه!

انساه اوج بيه حامله قان، ايرماق اوج بيه حامله صو؛

بر ميانه چاندقنه، ميانه قورمه بو صو.

كهدى قولوماي بالاسه، كيندى قولومسز كركك؛

سز، حيات سورمه لشمز، سزى كيم ديريته چك؟

قاف طاغنى آصه لر، بلله چكردنه بر قيل!

بو غريبندنه سؤالنه، قىلنى چكمز عقل!

صافاريه، صاف چو غوغى، معصوم آنا طولىنه.

دېوانه سى آليمز قالدوم الله يولنه!

سن و بن، كوز ياشيله ايملاشمه چموردنز؛

رناشمه باقىنلار، قانده و چاموردنز!

عقربك قىفاچنده بو غورمه بزي قدر؛

آلدېرما، بويله حالمه، بو دنيا بويله كيدرا

بۇ كفننده ياناوه، سۇ تاپوندر حوصه؛

سن قيويل، بن كيدنه يم، صولك مېغېر قىلادوز!

بول اولۇڭ، وارلىق اولۇڭ، كرىسى ھېب انغارىيە؛
بوز اوسى چوۋە سورۇندۇڭ، آياغە قالىق، صاقارىيە!...
نجىب فاضل